



**ADDRESS RESPONSES TO:
ADRESSER LES RÉPONSES**

À: **James Graves** (Contracting Authority/
autorité contractante) 180 Kent Street, 13th Floor
/ 180 rue Kent, 13e étage Ottawa, Ontario, K1P
0B6

Email Address for Response
Submission/l'adresse électronique de présentation
de la réponse: james.graves2@canada.ca

ISQ Questions are to be submitted via P2P:
[https://sscp2pspc.ssc-
spc.gc.ca/page.aspx/en/bpm/process_manage_extranet/11
297](https://sscp2pspc.ssc-spc.gc.ca/page.aspx/en/bpm/process_manage_extranet/11297)

**ONLY QUESTIONS SUBMITTED VIA P2P
WILL BE ACKNOWLEDGED**

INVITATION TO QUALIFY

INVITATION À SE QUALIFIER

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and address Raison
sociale et adresse du fournisseur/de
l'entrepreneur**

**Issuing Office – Bureau de distribution Shared
Services Canada / Services partagés Canada
Procurement and Vendor Relations / Acquisitions
et relations avec les fournisseurs 180 Kent Street
13th Floor Ottawa, Ontario, K1P 0B6**

**INVITATION TO QUALIFY/
INVITATION À SE QUALIFIER (ISQ)**

Title – Sujet ISQ – Government PSTN Access Services (GPAS)	
Solicitation No. – No de l'invitation BPM009024/B	Date 15 juin, 2020
Client Reference No. – N° référence du client : P2P 50777	
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG PW-20-00916837	
File No. – N° de dossier : P2P 50777	CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME NA
Closing date – Date de fermeture On – le 29 juin, 2020 At – À 14 :00h Time zone – Fuseau horaire: EDT	
D.D.P. Plant-Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: James Graves	Buyer Id – Id de l'acheteur CDI
Telephone No. – N° de téléphone : 873-355-4946	Email – Courriel james.graves2@canada.ca
Destination - Destination See herein / Voir dans ce document	

Delivery required - Livraison exigée N/A	Delivery Offered – Livraison propose N/A
---	---

SOLICITATION AMENDMENT #001 MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSION NO 001

REASONS FOR AMENDMENT / RAISONS DE LA MODIFICATION

1. Cet amendement de sollicitation no 001 à la sollicitation no. BPM009024/B est émis pour répondre aux questions relatives à l'Invitation à se qualifié (ISQ) et pour modifier la sollicitation au besoin.
2. À la une, prolonger la date de clôture de l'offre du 22 juin 2020 au 29 juin 2020
3. Modifier la définition du service d'accès à l'ISQ PSTN dans le document ISQ, article 1.4 Terminologie – Section 1.4.3 Définition de l'ISQ

1) Questions et réponses Questions-réponses:

	ISQ Document PSTN Access Services GPAS
Q1	<p>1. Section 1.2.2 c) indique que le fournisseur peut être admissible soit en tant que fournisseur de niveau 1, soit en tant que fournisseur de niveau 2, et non à deux. Selon l'exigence selon laquelle les définitions du service D'accès à la TVP, le GPAS est un service géré mis en œuvre par l'intimé au Canada et hébergé dans les bureaux centraux de l'intimé qui donne accès au Réseau téléphonique public commuté (PSTN).</p> <p>Si aucun fournisseur ne peut être admissible à titre de fournisseur de niveau 1 (aucun fournisseur au Canada n'a ses propres directeurs généraux dans chaque province ou territoire pour fournir des FSI ou des services analogiques); par conséquent, chaque fournisseur sera un fournisseur de niveau 2. Par exemple, Sasktel et Independent Telcos (Landsdowne, TBTel, etc.) sont les seuls fournisseurs qui peuvent fournir des services ISDN ou analogiques qui sont hébergés dans leurs propres bureaux centraux sur leur territoire.</p> <p>Veuillez réviser l'exigence selon laquelle un fournisseur peut être admissible en tant que fournisseur de niveau 1 pour sip et en tant que fournisseur de niveau 2 pour SIP, ISDN et/ou Analogique</p> <p>Veuillez supprimer ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Annexe C : SEULS les fournisseurs de niveau 1 Les répondants doivent remplir tous les formulaires de référence du projet ISQ de l'annexe C (#1, #2 et #3) dans le présent paragraphe pour toutes les exigences relatives à l'expérience obligatoire du service d'accès à la TVNFP dans le présent paragraphe. <p>Veuillez réviser ce qui suit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Section 1.2.2 « a) Fournisseurs de niveau 1 pour fournir tous les services d'accès à la TVFP dans tous les secteurs de service ; » à « a) fournisseurs de niveau 1 pour fournir un service d'accès pstn dans tous les secteurs de service; • La section 1.2.2 c) indique que le fournisseur peut être admissible soit à un fournisseur de niveau 1, soit à un fournisseur de niveau 2, et non à la fois. À « c) les états fournisseur

	peuvent qualifier soit un fournisseur de niveau 1 pour sip et/ou un fournisseur de niveau 2 pour sip, ISDN, services analogiques. « pour maintenir l'intégrité des données et la continuité d'affaires qui a permis au client de gérer leurs opérations commerciales d'une manière rentable et réussie. »
R1	<p>Amendement : Remplacer la définition du service d'accès PSTN comme suit :</p> <p>Un service géré mis en œuvre par l'intimé au Canada et hébergé dans les bureaux centraux de l'intimé ou fournisseur tiers qui donne accès au Réseau téléphonique public commuté (PSTN).</p> <p>Le Canada n'apportera pas les changements demandés</p>
Q2	Si l'intention du Canada est qu'un fournisseur puisse être admissible à titre de fournisseur de niveau 2 pour un accès UNIQUE à la TVP et qu'il n'a qu'à démontrer qu'il fournit ce service dans une province, comment le Canada s'assurera-t-il qu'il est pleinement représenté par les fournisseurs partout au Canada? Nous recommandons à chaque soumissionnaire de déterminer quels services il peut fournir dans chaque province dans le cadre de la présentation du QIT afin que le Canada puisse suivre et s'assurer qu'il y a une représentation suffisante des fournisseurs dans chaque province et territoire.
R2	Le Canada n'apportera pas les changements demandés.
Q3	La section 1.2.2 a) stipule que les fournisseurs de niveau 1 fournissent tous les services d'accès PSTN dans toutes les zones de service, tandis que la section 6.6.4 fournit le point b) Par exemple : l'intimé ABC veut se qualifier en tant que fournisseur de niveau 2 pour le service de trunking SIP seulement, et non pour le service et le service analogique ISDN. La réponse de l'intimé doit satisfaire aux exigences obligatoires de l'annexe B et de l'annexe D seulement. L'intimé n'a pas besoin de présenter une réponse aux exigences obligatoires de l'annexe E et de l'annexe F. Veuillez confirmer clairement si un fournisseur doit être admissible à titre de fournisseur pour les trois services d'accès PSTN pour le QIT de l'OPAS ou si un fournisseur peut être admissible à un seul type de service d'accès PSTN (p. ex. analogique).
R3	Le Canada confirme qu'un répondant qui tente de se qualifier à titre de fournisseur de niveau 2 n'a pas besoin d'être admissible aux trois services d'accès à la RPST.
Q4	Veuillez définir le « service géré » dans la définition « Un service géré mis en œuvre par l'intimé au Canada et hébergé dans les bureaux centraux de l'intimé qui donne accès au Réseau téléphonique public commuté (PSTN) ». Les services ISDN et Analogiques sont une connectivité héritée et ne sont pas gérés ou surveillés activement par des fournisseurs en dehors des réseaux centraux. L'ajout d'une couche de gestion personnalisée entraînera des coûts et des personnalisations supplémentaires et se traduira par un service plus coûteux pour les clients SSC.

R4	Un service géré est un service d'accès PSTN fourni et géré par l'intimé. Les détails du service géré fourni par l'intimé seraient fournis dans toutes les phases subséquentes du processus d'approvisionnement du SPAS.
Q5	Veuillez préciser comment les fournisseurs doivent remplir le formulaire de de soumission #1 réponse. Les seules cellules qui peuvent être complétées sont le « prix unitaire » et la « date de la déliv » – ni l'une ni l'autre ne s'appliquent à un QIT puisqu'il n'y a pas de tarification demandée ou de service ou d'équipement livré à ce stade du cycle d'approvisionnement.
R5	Ce formulaire a été envoyé automatiquement par P2P par erreur et ne fait pas partie de l'ISQ. S'il vous plaît ignorer entièrement.
Q6	Veuillez préciser comment les fournisseurs doivent remplir le questionnaire de réponse #1 proposition. La seule cellule qui peut être complétée est « Réponse » – le Canada veut-il que les fournisseurs indiquent pour chacune des 11 lignes (Q1- Q11) « Oui », « Non » ou « N/A »?
R6	Ce formulaire a été envoyé automatiquement par P2P par erreur et ne fait pas partie de l'ISQ. S'il vous plaît ignorer entièrement.

2) À la une de l'ISQ, date de clôture :

Supprimer: On – le 22 juin, 2020
At – À 14 :00h EDT

Insérer: On – le 29 juin, 2020
At – À 14 :00h EDT

3) Dans le document de l'ISQ, article 1.4 Terminologie - Section 1.4.3 Définition de l'ISQ – Service d'accès PSTN :

Supprimer:

Service	Définition de l'ISQ
PSTN Access Service	Un service géré mis en œuvre par l'intimé au Canada et hébergé dans les bureaux centraux de l'intimé qui donne accès au Réseau téléphonique public commuté (PSTN).

Insérer:

Service	Définition de l'ISQ
PSTN Access Service	Un service géré mis en œuvre par l'intimé au Canada et hébergé dans les bureaux centraux de l'intimé ou fournisseur tiers qui donne accès au Réseau téléphonique public commuté (PSTN).

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES